

HERRN GUSTAV BAETENS  
zugeeignet.

# FÜNF GESÄNGE

aus Nicolas Lenau's „Lieder der Sehnsucht“

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

componirt  
von

## EDGAR TINEL.

Op. 11.

Neue, verbesserte Auflage.

N<sup>o</sup> 1. Nach Süden.  
*Naar 't Zuiden.*  
„ 2. Bitte.  
*Bede.*



N<sup>o</sup> 3. Das Mondlicht.  
*Het maanlicht.*  
„ 4. Winternacht.  
*Winternacht.*

N<sup>o</sup> 5. Stumme Liebe.  
*Stomme liefde.*

Compl.  $\frac{\text{Frs } 2}{\text{M } 1.60}$

In't Nederlandsch vertaald door Emanuel Hiel.

Propriété des Editeurs pour tous Pays  
*Tous droits d'Exécution publique et de Reproduction réservés*  
BRUXELLES, SCHOTT FRÈRES  
Mayence, les Fils de B. Schott. London, Schott & C<sup>ie</sup>  
*Leipzig, Otto Junne.*

Lith Anst. C.G. Roderich in Leipzig

**N<sup>o</sup> 1.**  
**Nach Süden.**  
**Naar 't Zuiden.**

Edgar Tinel, Op. 11.

**Allegro assai.**

Singstimme.

Klavier.

*Con Pedale.*

*mf*

Dort nach Sü - den zieht der  
 Ginds naar 'tZui - den trekt de

*p* *fp*

*cresc.*

Re - gen, Win - de brau - sen sü - den - wärts. nach des Don - ners  
 re - gen, zuidwaarts bruisschen win - den hard fel - le don - ders

*f*

fer - nen Schlä - gen, dort nach Sü - den will mein Herz.  
 mor - dig te - gen, ginds naar 'tZui - den wil mijn hart.

*p* *cresc.*

Dort im fer-nen Un-ger-lan-de, freund-lich schmuck ein Dörf-chen steht,  
 Friendlik, ver van hier ge-le-gen, staat een dorp in 't Un-ger-land,

*p* *cresc.* *dimin.*

*cresc.*

rings um-rauscht von Wal-des-ran-de, mild von Se-gen rings um-weht.  
 mild om-waait met Go-des ze-gen, rond om-ruischt van wou-den-rand.

*cresc.* *mf*

An des Dörf-chens stil-lem Sau-me ist ein Hütt-lein hin-ge-stellt, das  
 Aandes dorp-jens stil-le zoo-men rijst een hut-je door'tge-blaart, dat

*mf*

*f* *riten.*

in seinem schmalen Rau-me wah-ret mei-ne Her-zens-welt.  
 in 'ten ge ruim de droo-men mij-nes her-ten trouw be-waart.

*f* *riten.*

*mf a tempo* *cresc.*

Dort nach Sü - den zieht der Re - gen, Win - de brau - sen sü - den -  
 Ginds naar 'tZui - den trekt de re - gen, zuidwaarts bruïsschen win - den

*a tempo*  
*p*

*cresc.*

wärts, nach des Don - ners fer - nen Schlä - gen, dort nach Sü - den  
 hard fel - le don - ders moe - dig te - gen, ginds naar 'tZui - den

*f*

will mein Herz, nach des Don - ners fer - nen Schlägen, dort nach Sü - den  
 wil mijn hart, ginds naar 'tZui - den trekt de re - gen, ginds naar 'tZui - den

*f*

*riten.*

will mein Herz.  
 wil mijn hart.

*riten.* *a tempo*

*ff* *p*

## Nº2. Bitte. Bede.

Andante sostenuto.

Singstimme. *p dolce* *cresc.*

Weil' auf mir, du dun - kles Au - ge, ü - be dei - ne  
 Wen op mij uw don - ker oo - ge oe - fent ha - re

Klavier. *p*

*mf* *f.* *p*

gan - ze Macht, ern - ste, mil - de, träume - rische, un - ergründlich  
 gan - sche macht, die - pe, mil - de, droomen - rijke, on - dooygrondlik

*mf* *f* *p*

sü - sse Nacht!  
 zoe - te nacht!

*f* *p* *string. - riten.*

Tempo I.

*p dolce*

*cresc.*

Nimm mit dei-nem Zau-ber-dun-kel die-se Welt vor hin-nen mir,  
Nem dan met uw too-rrend don-ker, de-ze we-reld uit mijn hert,

Tempo I.

*p*

*mf*

dass du ü-ber mei-nem Le-ben einsam schwebest für und für.  
dat gij zweeft door gansch mijn le-ren eenzaam zon-der lust of smert.

*f* → *p*

*string. - riten.*

*a tempo, con anima*

*a tempo*

*riten. - - -*

*p*

*ff*

*riten. - - -*

N<sup>o</sup> 5.

## Stumme Liebe.

## Stomme liefde.

Allegro.

Singstimme.

*f*

Lie - sse doch ein hold Ge - schick mich in dei - nen  
 Liet me 't lot ééns schoon en goed in uw bij - zijn

Klavier.

*mf sostenuto*

*cresc.**dimin.*

Zau - ber - nä - hen, mich in dei - nem Won - ne - blick still ver - glü - hen  
 mij ge - na - ken, en mij in uw blik zoo zoet stil ver - gloei - en

*p*

*p**riten.*

und ver - ge - hen, still ver - glü - hen und ver - ge - hen;  
 eu ver - bla - ken, stil ver - gloei - en eu ver - bla - ken!

*rit. e dimin.*

*a tempo*  
*f*  
 wie das from-me Lam-pen-licht, ster-bend glüht in tie-fer Won-ne,  
 Lijk het vro-me lam-pen-licht, ster-rend gloeit in die-pe won-ne,  
*a tempo*

*mf sostenuto*

*cresc.*  
 vor dem schö-nen An-ge-sicht die-ser himm-li-schen Ma-don-ne,  
 voor het min-lik aan-ge-zicht de-zer he-mel-sche Ma-don-ne,  
*cre* *scen* *do*

*f*  
 die-ser himm-li-schen Ma-don-ne, vor dem schö-nen An-ge-sicht  
 de-zer he-mel-sche Ma-don-ne, voor het min-lik aan-ge-zicht

*f* *p*

die-ser himm-li-schen Madonne!  
 de-zer he-mel-sche Madonne.

*mf* *dimin.* *f* *riten.*